



Ychwanegu Gwerth trwy Bartneriaeth

PARTNERIAETH

Cylchgrawn

Rhifyn yr Hydref, 2016

**Lleoliad i Fyfyrwyr yn helpu Tîm
Canolog y Gwasanaeth e-Fusnes i
Ddatblygu Robotau Rhithiol ar gyfer y
Busnes - tudalen 4**



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Partneriaeth
Cydwasaethau
Shared Services
Partnership



Cynnwys

- 04 **Lleoliad i Fyfyrwyr yn helpu Tîm Canolog y Gwasanaeth e-Fusnes i Ddatblygu Robotau Rhithiol ar gyfer y Busnes**
- 06 **Llongyfarchiadau i Gydweithiwr Cyfreithiol a Risg ar Enwebiad Rhagoriaeth Cymdeithas y Cyfreithwyr**
- 07 **Archwilio a Sicrwydd yn cynnal Cynhadledd i drafod Cyfeiriad Cyffrous i'r Gwasanaeth**
- 08 **Labordy Profi Dyfeisiau Meddygol Bwysig i gael ei Throsglwyddo i NWSSP**
- 10 **NWSSP yn ennill Gwobr bwysig CIPD am Wasanaeth arloesol Cyflogwr Arweiniol Meddygon Teulu**
- 11 **Plattform e-ddysgu newydd arloesol ar gyfer GIG Cymru yn cael ei arwain gan Dîm NWSSP**
- 12 **Partneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru a Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru yn cael ei Hanrhydeddu am Ragoriaeth mewn Caffael**
- 14 **Yn ôl i'r Dyfodol: Cynllunio Ymlaen 2017-2020**
- 16 **Peilot y Tîm Recriwtio yn Treialu Proses Recriwtio Newydd sy'n Seiliedig ar Werthoedd**
- 17 **Carcharu Gweithiwr GIG am Ffugio Cymwysterau**
- 18 **Gwobrau Adeiladu Arbenigrwydd yng Nghymru**
- 20 **Tîm NWSSP yn cyrraedd y Rhestr Fer ar gyfer Gwobrau Pwysig yr Health Service Journal**
- 21 **Archwiliad Allanol ISO14001: Canlyniad Llwyddiannus i NWSSP**

1 Gwrando a Dysgu



2 Gweithio gyda'n Gilydd



3 Cymryd Cyfrifoldeb



4 Arloesi



NWSSP Core Values

Shared Services - Ychwanegu Gwerth Trwy Bartneriaeth



Croeso i "Mewn Partneriaeth", y Cylchgrawn ar gyfer ein Staff, Ymddiriedolaethau a Byrddau Iechyd

Nod y cyhoeddiad hwn yw tynnu sylw at rai o gyflawniadau diweddar Partneriaeth Cydwasaethau GIG Cymru ar ran Byrddau Iechyd ac Ymddiriedolaethau'r GIG ledled Cymru.

Yn rhifyn yr Hydref mi hoffwn groesawu'r Labordy Profi Deunyddiau Llawfeddygol (SMTL) o Fwrdd Iechyd ABMU, sydd wedi ei hintegreiddio â NWSSP y mis yma. Rhan o gylch gwaith y SMTL yw ymchwilio i ddyfeisiau diffygiol a digwyddiadau sy'n gysylltiedig â dyfeisiau ar ran GIG Cymru, gan gysylltu â Chanolfan Digwyddiadau Andwyol y MHRA a gweithgynhyrchwyr. Mae'r wybodaeth hon yn cael ei bwydo i broses gaffael NWSSP, ac mae'n galluogi penderfyniadau prynu diogel ac effeithiol i gael eu gwneud yng Nghymru.

Cymerodd y Tîm Uwch Reolwyr (SMT) ran yn y diwrnod cynllunio blynyddol a oedd yn gyfle i Gyfarwyddwyr, Penaethiaid Gwasanaeth a'u Timau Uwch Reolwr i ddod at ei gilydd i edrych yn ôl ar ein perfformiad yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, ac i ddechrau edrych ar flaenoriaethau'r dyfodol a sut y byddwn yn eu cyflawni. Yma yn NWSSP rydym yn rhoi pwyslais ar gyflawni newid a fydd yn arwain at drawsnewid y sefydliad cyfan, ac yn ychwanegu gwerth ar draws GIG Cymru trwy weithio mewn partneriaeth.

Rydym hefyd wedi rhoi Platfform e-ddysgu newydd ar waith ar gyfer GIG Cymru, o dan arweiniad Tîm NWSSP. Nid yw'r safle e-ddysgu presennol yn cysylltu'n awtomatig ag ESR ac mae tua 8 diwrnod o oedi rhwng cwblhau e-ddysgu a diweddar cofnod y staff yn ESR. Bydd y system newydd yn diweddar cofnodion staff ar unwaith a bydd adroddiadau'n cael eu diweddar o fewn 24 awr.

Yn y rhifyn hwn hoffem hefyd longyfarch y tîm Cynllun Oes: Adeiladu ar gyfer Cymru o NWSSP-Gwasanaethau Ystadau Arbenigol am ennill y Wobr Prosiect y Flwyddyn yng Ngwobrau Adeiladu Arbenigrwyd yng Nghymru. Y prosiect dan sylw yw'r ysbyty plant pwrpasol cyntaf i gael ei adeiladu yng Nghymru ac mae wedi ymrwymo i ddarparu rhagoriaeth glinigol mewn lleoliad sy'n addas i blant.

Rwyf yn falch hefyd o nodi bod NWSSP yn ddiweddar wedi ennill Gwobr bwysig CIPD am Wasanaeth Cyflogwr Arweiniol Meddygon Teulu arloesol. Roeddwn yn falch iawn bod y trefniadau cyflogwr arweiniol sengl newydd wedi cael eu cyflwyno. Mae'n dangos yr hyn ellir ei gyflawni pan fydd sefydliadau'n cydweithio i ddatrys problemau. Yn benodol, bydd yn helpu i wella profiad a chymorth i Feddygon Teulu dan hyfforddiant yng Nghymru.

Gobeithio y gwnewch fwynhau darllen y rhifyn hwn ac os oes gennych chi unrhyw awgrymiadau ar gyfer erthyglau yn rhifynnau'r dyfodol, cofiwch gysylltu â'n Tîm Cyfathrebu.



Ffôn: 01443 848585

E-bost: Darren.Davies@wales.nhs.uk

**Neil Frow,
Rheolwr Gyfarwyddwr**

Am ragor o newyddion am NWSSP dilynwch ni ar twitter

 @nwssp



Lleoliad i Fyfirwyr yn helpu Tîm Canolog y Gwasanaeth e-Fusnes i Ddatblygu Robotau Rhithiol ar gyfer y Busnes



Fy enw yw Rhys Lane ac er Medi 2015 rwyf wedi bod yn gweithio â Thîm Canolog Gwasanaethau e-Fusnes (CTeS) fel rhan o raglen lleoliad myfirwyr Network 75. Rwyf yn dilyn cwrs BSc pum mlynedd mewn Cyfrifiadureg ym Mhrifysgol De Cymru, gan astudio am ddeuddydd yr wythnos a gweithio â'r CTeS am dridiau yn ystod y tymor a phum diwrnod yr wythnos y tu allan i'r tymor.

Pan ddechreuais gyda CTeS roeddwn braidd yn betrus, gan fy mod yn ymuno â thîm prysur ac yn gweld strwythur a disgyblaeth y gwaith. Ond mi gefais groeso gan y tîm a gwnaeth pawb i mi deimlo'n gartrefol. O fewn dyddiau, roeddwn yn cymryd rhan yn y tasgau bob dydd sy'n cael eu gwneud gan CTeS, gan gynnwys arsefydlu gwybodaeth sy'n cael ei rhannu gan yr holl

Sefydliadau Iechyd, er enghraifft, penawdau cyflenwyr a phenawdau banc. Roedd y dyletswyddau'n cynnwys sicrhau bob systemau craidd y fenter (Oracle, QlikView, gwasanaethau sganio Dogfennau OCR) i gyd yn cael ei monitro a'u cefnogi.

Ar ôl ychydig wythnosau cefais fy nghyflwyno i "T-Plan" y pecyn awtomeiddio meddalwedd a ddefnyddir gan y tîm i efelychu prif weithgareddau proses busnes sy'n cael eu cyflawni gan ddefnyddwyr terfynol. Diben hyn oedd gadael i'r pecyn (pan yn bosibl) brofi bod y systemau'n gweithio fel y dylent pan oedd newidiadau'n cael eu cyflwyno. Mewn geiriau eraill, roedd T-Plan yn helpu i leihau'r baich ar ddefnyddwyr busnes o orfod profi pob agwedd ar bob newid.

O adeiladu a defnyddio T-Plan a chreu sgrïptiau profi awtomatig roeddwn yn ehangu fy ngwybodaeth am y rhaglen a byddai hynny'n werthfawr iawn yn CTeS. Cododd cyfle yn un o'r Byrddau Iechyd i edrych sut y gellid defnyddio T-Plan mewn amgylchedd byw fel pecyn Roboteq generig i gynorthwyo defnyddwyr busnes i gyflawni eu tasgau o ddydd i ddydd. Y gofyniad busnes oedd datblygu ateb i ryngweithio â'u system Cylchrestru â'u system Ariannol Oracle. Nod hyn oedd sicrhau bod patrymau shiftiau gweithwyr yn arwain at brosesu archebion a thaliadau ar gyfer shiftiau a weithiwyd mewn ffordd amserol a di-dor. Roedd hyn wedi yn arwain at reoli gwybodaeth yn well am yr hyn a wariwyd. Y dull traddodiadol fyddai datblygu rhyngwyneb uniongyrchol rhwng y ddwy



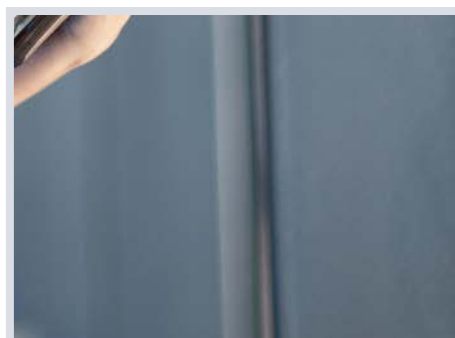
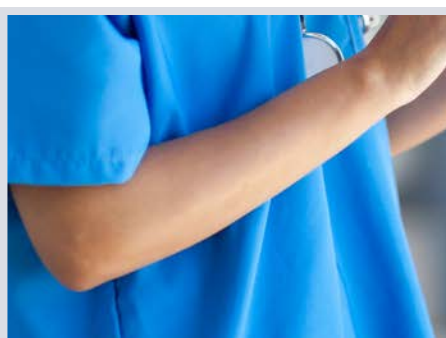
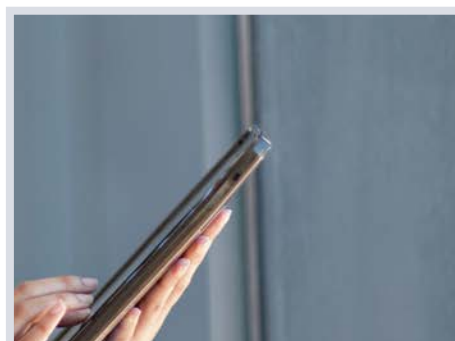
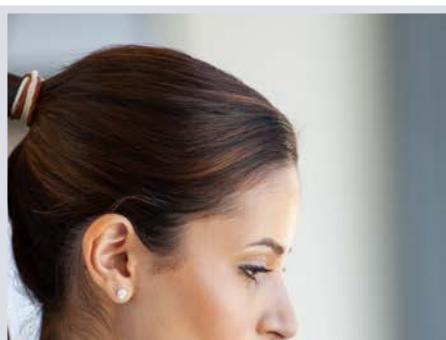
Lleoliad i Fyfirwyr yn helpu Tîm Canolog y Gwasanaeth e-Fusnes i Ddatblygu Robotau Rhithiol ar gyfer y Busnes



system a allai gostio dros £40k. Y dull newydd oedd defnyddio egwyddorion "Robotic Process Automation (RPA)". Mae RPA yn golygu defnyddio pecynnau addas sy'n gallu efelychu tasgau dynol ailadroddus ar systemau a'u hawtomeiddio. Y nod yw helpu'r gweithwyr, eu rhyddhau i wneud dyletswyddau ychwanegol mwy buddiol. Arweiniodd y defnydd o T-PLAN at helpu'r busnes i ddatblygu cyswllt Cylchrestr ac Ariannol at greu "ROS", y robot Cylchrestru rhithiol.

Roeddwn yn flaenllaw yn y gwaith o greu'r ateb "ROS", ac mae'r prosiect hwn wedi galluogi system Cylchrestru ac Oracle y Byrddau Iechyd i ryngweithio â'i gilydd heb ryngwynebau a datblygiadau TG costus. Mae'r ateb yn awr yn cael ei ddefnyddio yn yr amgylchedd byw. Mae'r staff Cylchrestru wedi croesawu'r ateb, gan ddweud bod "ROS" yn help mawr, yn rhyddhau peth o'r pwysau ar adnoddau trwy eu helpu i gadw'r ddwy system wedi'u syncroneiddio gydol y dydd. Bydd buddiannau'r hyn rwyf wedi'i ddatblygu yn arwain at fwy o ddeallusrwydd busnes, mwy o reolaeth archwilio a chydymffurfriad heb ychwanegu at ddyletswyddau staff rheng flaen.

Rwyf wedi mwynhau bod mor flaenllaw yn natblygiad roboteg gyda CTeS, heb feddwl byth y byddwn wedi cael y fath gyfrifoldeb mor gynnar. Gan adeiladu ar lwyddiant "ROS" mae mwy o brosiectau yn yr arfaeth i ddatblygu mwy o atebion awtomeiddio robotaid. Mae bod yn gysylltiedig â chymaint o brosiectau a bod mor brysur iawn yn bwysig i mi, mae hynny wedi gwneud i mi deimlo fy mod yn rhan o'r tîm ar ôl cyfrannu at waith ystyrion sydd wedi gwneud i mi deimlo fel aelod gwerthfawr o'r tîm Canolog ei hun.





Llongyfarchiadau i Gydweithiwr Cyfreithiol a Risg am Enwebiad Rhagoriaeth Cymdeithas y Cyfreithwyr

Llongyfarchiadau i'r Cyfreithiwr Mark Harris o'r Gwasanaethau Cyfreithiol a Risg sydd wedi cyrraedd rhestr fer Gwobrau Rhagoriaeth Cymdeithas y Cyfreithwyr ar gyfer Cyfreithiwr y Flwyddyn – Mewnol.

Mae'r tîm Cyfreithiol a Risg yn falch iawn ohono gan fod mwy o enwebiadau nag erioed eleni.

Meddai Mark:

"Diolch i fy holl gydweithwyr rhyfeddol, clyfar a gweithgar yn yr adran Cyfreithiol a Risg am berswadio Cymdeithas y Cyfreithwyr i fy nghynnwys ar eu rhestr fer. Yn fwy na dim rwyf yn gobeithio y bydd hwn yn gyfle i godi ein proffil ac i gael sylw positif i'r gwaith ardderchog yr ydym yn ei wneud o ddydd i ddydd yn yr adran".

Mark sy'n arwain tîm Masnachol yr adran Cyfreithiol a Risg sy'n darparu ystod lawn o wasanaethau cyfreithiol i'r GIG yng Nghymru, gan gynnwys cyfraith fasnachol / caffael a chyflogaeth, cyfraith eiddo, cyfraith iechyd / galluedd meddyliol a materion Diogelu Data a Rhyddid Gwybodaeth.

Meysydd arbenigol Mark yw hawliadau esgeulustod clinigol, anghydfodau ynglŷn â chyllido iechyd a diogelu data / rhyddid gwybodaeth.

Mae Mark yn cynnig cyngor ar ystod lawn y problemau cyfreithiol untro y mae cyrff y GIG yn eu hwynebu o ddydd i ddydd, o anghydfodau sensitif ac anodd iawn yn gysylltiedig â gwaredu gweddillion dynol, i reoli risg cleifion sy'n mynnu ysmegu tra'u bod wedi'u cysylltu â thanc ocsigen.



Y Cyfreithiwr **Mark Harris**, ar y rhestr fer ar gyfer gwobr bwysig Cymdeithas y Cyfreithwyr

Mae wedi rhoi cyngor ar dros 2,800 o geisiadau o'r fath er 1999.



The Law Society

- Ffurfiwyd yn 1825
- Cafodd ei Siarter Brenhinol cyntaf yn 1831
- Yng Ngorffennaf 2013, unodd Cymdeithas y Cyfreithwyr Benywaidd (AWS), sefydliad cenedlaethol a oedd yn gweithio â ac yn cynrychioli cyfreithwyr benywaidd yn y DU, â Chymdeithas y Cyfreithwyr i ffurfio Is-adran y Cyfreithwyr Benywaidd.

Beth yw Cymdeithas y Cyfreithwyr?

Cymdeithas y Cyfreithwyr yw corff proffesiynol annibynnol cyfreithwyr y DU.

Mae Cymdeithas y Cyfreithwyr yn cynrychioli, yn hyrwyddo ac yn cefnogi pob cyfreithiwr, fel y gallant hwy yn eu tro helpu eu cleientiaid.

Mae hefyd yn gweithio i sicrhau nad oes neb uwchlaw'r gyfraith ac i amddiffyn hawl pawb i gael mynediad at gyfiawnder. Mae'n hyrwyddo Cymru a Lloegr fel yr awdurdodaeth o ddewis a'r rôl allweddol sydd gan wasanaethau cyfreithiol yn ein heconomi.

Mae Cymdeithas y Cyfreithwyr yn gweithio'n rhyngwladol i agor marchnadoedd i'w haelodau ac i amddiffyn hawliau dynol tra'n helpu ei haelodau â chyfluoedd yn y farchnad ddomestig.

www.lawsociety.org.uk





Archwilio a Sicrwydd yn cynnal Cynhadledd i drafod Cyfeiriad Cyffrous i'r Gwasanaeth



Simon Cookson, Cyfarwyddwr, Archwilio a Sicrwydd oedd llywydd Cynhadledd Archwilio a Sicrwydd NWSSP, lle'r oedd timau archwilio o bob cwr o Gymru'n bresennol yn y digwyddiad a gynhaliwyd ar 16 Mehefin yn Stadiwm SWALEC, Caerdydd. Roedd dros 50 o staff yn bresennol.

Roedd y gynhadledd yn gyfle i drafod cyfeiriad strategol Archwilio a Sicrwydd, gyda sylw hefyd i hyfforddiant a datblygiad archwilwyr yn y dyfodol.

Cafwyd cyflwyniad gan Neil Frow, Rheolwr Gyfarwyddwr NWSSP, ar Gydwasanaethau a'r dyfodol a chafwyd cyflwyniad gan Nick Lewis ar 'Hacio i Archwilwyr!'

Bu'r staff hefyd yn cymryd rhan mewn Cwis Archwilio (llongyfarchiadau i'r enillwyr ar Fwrdd 1!) a buont yn cymryd rhan mewn arolwg staff ar gyfer yr Asesiad o Ansawdd arfaethedig ar gyfer Archwilio ac Ansawdd gan ddefnyddio offer llaw a oedd yn cynhyrchu canlyniadau amser real ar ôl pob cwestiwn.

Simon Cookson:

"Roedd yn braf cael pawb at ei gilydd i siarad am gyfeiriad Archwilio ac Ansawdd yn y dyfodol. Canfuwyd nifer o ddatblygiadau allweddol a fydd yn parhau i yrru gwelliant mewn gwasanaeth."



Simon Cookson, Director of Audit & Assurance Services



Neil Frow, Rheolwr Gyfarwyddwr NWSSP



Audit Quiz Winners: Table 1



Labordy Profi Dyfeisiau Meddygol bwysig i gael ei Throsglwyddo i NWSSP



Bydd Labordy Profi Deunyddiau Llawfeddygol (SMTL) o Fwrdd Iechyd ABMU yn cael ei chroesawu i ofal NWSSP. Disgwylir y bydd hyn yn digwydd ar 1 Hydref 2016.

Mae'r SMTL yn rhan o GIG Cymru, ac mae'r gwasanaeth yn cael ei ariannu'n bennaf gan Lywodraeth Cymru, ac mae wedi'i leoli yn Ysbyty Tywysoges Cymru, Pen-y-bont ar Ogwr.

Eu gwasanaeth craidd yw darparu gwasanaethau profi a thechnegol ar gyfer dyfeisiau meddygol i GIG Cymru, gan alluogi gwasanaethau caffael ar gyfer GIG Cymru ac eraill yn y GIG o brynu ar sail tystiolaeth.

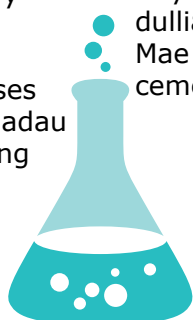
Rhan o gylch gwaith y SMTL yw ymchwilio i ddyfeisiau diffygiol a digwyddiadau sy'n gysylltiedig â dyfeisiau ar ran GIG Cymru, gan gysylltu â Chanolfan Digwyddiadau Andwyol y MHRA a gweithgynhyrchwyr.

Mae'r wybodaeth hon yn cael ei bwydo i broses gaffael NWSSP, ac mae'n galluogi penderfyniadau prynu diogel ac effeithiol i gael eu gwneud yng Nghymru.

Mae gan SMTL enw da ledled y byd, yn enwedig o ran gorchuddion llawfeddygol, gan fod llawer o'r dulliau profi ar gyfer y dyfeisiau hyn wedi cael eu datblygu gan SMTL, neu mewn cydweithrediad â SMTL.

Mae SMTL yn cael ei chynabod yn rhyngwladol fel canolfan ragoriaeth ar gyfer profi dyfeisiau meddygol untro, gyda'i hadroddiadau'n cael eu derbyn a'u parchu ledled y byd. Maent hefyd wedi cyhoeddi'n eang mewn llenyddiaeth wyddonol a chlinigol ar feysydd fel gorchuddion, alergedd i latecs, gorchuddion arian ac atal anafiadau â nodwyddau.

Mae gan y labordy amrywiaeth eang o gyfleusterau ac offer ar gyfer profi ystod eang o ddyfeisiau meddygol, sy'n eu galluogi i gydymffurfio â safonau Ewropeidd a Rhyngwladol, cymharu cynhyrchion, a datblygu dulliau profi arloesol ar gyfer cynnyrch newydd. Mae dulliau SMTL yn cynnwys profion ffisegol, cemegol a biolegol.





Labordy Profi Dyfeisiau Meddygol bwysig i gael ei Throsglwyddo i NWSSP



Mae staff SMTL yn helpu i ddatblygu safonau ar gyfer dyfeisiau meddygol ar gyfer menig, gynau, llenni, gorchuddion, cysylltwyr dyfeisiau, chwistrelli, rhwymynnau a sanau.

Pete Phillips, Cyfarwyddwr SMTL, yw cadeirydd pwyllgor y BSI ar orchuddion, gynau a sanau, a Dr Gavin Hughes (sy'n rheoli'r Adran Profion Ffisegol) yw golygydd y diwygiad newydd i Safon Ewropeaidd EN 13726, crynodeb o ddulliau profi safonedig ar gyfer gorchuddion.

Mae Dr Pamela Ashman (sy'n rheoli'r Adran Profion Biolegol) a Pete hefyd yn aelodau o'r gweithgor Ewropeaidd sy'n datblygu dulliau profi safonedig newydd ar gyfer gorchuddion gwrthficrobaidd, ac maent ar hyn o bryd yn cydlynu cyfres o brofion rhwng labordai ar orchuddion arian.

Mae gan SMTL Achrediad UKAS hyd ISO17025 y safon ryngwladol ar gyfer labordai profi. Maent yn cynnal system rheoli ansawdd gynhwysfawr a chadarn sy'n eu galluogi i gynhyrchu canlyniadau profion cywir a dibynadwy.

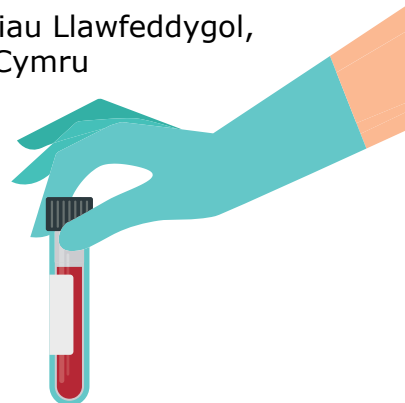
μ	Δ	Σ
0.5	186,050	302,405
0.7	58,279	116,355
1.0	55,266	58,076
5.0	1,869	2,810
10.0	893	940
25.0	48	48

Manylion Cyswllt

Y Labordy Profi Deunyddiau Llawfeddygol,
Pen-y-bont ar Ogwr, De Cymru

01656 752820

info@smtl.co.uk
www.smtl.co.uk





NWSSP yn ennill Gwobr bwysig CIPD ar gyfer Gwasanaeth Cyflogwr Arweiniol Meddygon Teulu



O'r chwith i'r dde: Julie Rogers – Cyfarwyddwr Gweithlu Llywodraeth Cymru, Sharon Jones – Pennaeth Dysgu a Datblygiad, Beverley Palmer – Cyfarwyddwr Gweithlu Cynorthwyol ac OD, Claire Howells – Rheolwr Uwch Gweithlu Meddygol, Hazel Robinson – Cyfarwyddwr Gweithlu a Datblygu Sefydliadol, Emma Donoghue – Swyddog Gweithlu Meddygol

Yn ddiweddar enillodd y Gwasanaeth Cyflogwr Arweiniol Sengl (SLE) ar gyfer Meddygon Teulu yng Nghymru'r Wobr yn y Categori Cyflenwyr Adnoddau Dynol / Dysgu a Datblygiad yn seremoni wobrwyo flynyddol y Sefydliad Siartredig Personol a Datblygu (CIPD) a gynhaliwyd ar 27 Medi 2016.

Mae Gwobrau rheoli Pobl CIPD ymhlith y digwyddiadau pwysicaf yn y calendr AD a Dysgu a Datblygiad bob blwyddyn. Maent yn cael eu trefnu gan y CIPD, y corff proffesiynol ar gyfer adnoddau dynol a datblygu pobl, ac maent yn cydnabod ac yn dathlu cyflawniadau neilltuol mewn rheoli pobl a dysgu a datblygiad.

Roedd y wobwr hefyd yn dathlu'r gwaith llwyddiannus a wnaethpwyd gan dîm NWSSP i gyflwyno gwasanaeth newydd sbon a oedd yn golygu mai NWSSP oedd y cyflogwr arweiniol sengl ar gyfer pob meddyg teulu dan hyfforddiant yng Nghymru. Gellid priodoli llwyddiant y gwasanaeth i gymorth adrannau allweddol

NWSSP gan gynnwys Cyflogres; Cyllid; Cyfreithiol a Risg a'r tîm ESR.

The change in the employment relationship was initiated to support the Welsh Government Primary Care agenda and to enable trainees to have a single consistent employment arrangement for the duration of their training.

Daeth y newid yn y berthynas cyflogaeth i rym trwy agenda gofal Sylfaenol Llywodraeth Cymru a thrwy alluogi hyfforddeion i gael un trefniant cyflogaeth cyson trwy gydol eu hyfforddiant.

Mae'r cyflogwr sengl wedi arwain at symleiddio prosesau a gweithdrefnau ac at wella ansawdd ac effeithlonrwydd y gwasanaeth cyflogaeth. Mae ymgysylltu â meddygon teulu dan hyfforddiant a nifer o randdeiliaid allweddol fel Llywodraeth Cymru, Deoniaeth Cymru, BMA Cymru wedi rhoi sicrwydd i bob parti bod gwasanaeth cyson yn cael ei ddarparu ledled Cymru. Roedd penderfyniad panel beirniaid CIPD yn unfrydol

ac roeddent o'r farn bod yr enwebiad yn un neilltuol am ei gysylltiad â strategaeth, lefel y newid a gyflawnwyd mor effeithiol mewn cyfnod cymharol fyr a'r ymdrechion i ymgysylltu â rhanddeiliaid allweddol trwy gydol y prosiect. Defnyddiwyd geiriau fel dewrder ac arloesol yn aml gan y beirniaid i ddisgrifio'r gwaith a wnaethpwyd gan y tîm bychan i sefydlu'r trefniadau cyflogaeth newydd. Gwnaeth yr effaith a gafodd a'r cynlluniau ar gyfer y dyfodol argraff ddofn ar y beirniaid. Roedd y beirniaid yn cydnabod y cysyniad a oedd wrth wraidd y newid fel rhywbeth y gellid ei fabwysiadu i wneud gwahaniaeth mawr mewn mannau eraill.

Meddai Neil Frow, Rheolwr Gyfarwyddwr, NWSSP:

"Roeddwn yn falch iawn bod y trefniadau cyflogwr arweiniol sengl newydd wedi cael eu cyflwyno. Mae'n dangos yr hyn ellir ei gyflawni pan fydd sefydliadau'n cydweithio i ddatrys problemau, Yn benodol, bydd yn helpu i wella profiad a chymorth i Feddygon Teulu dan hyfforddiant yng Nghymru."





Platfform e-ddysgu newydd arloesol ar gyfer y GIG yng Nghymru'n cael ei arwain gan Dîm NWSSP



Ar hyn o bryd mae holl staff GIG Cymru yn cael mynediad at e-ddysgu trwy learning@nhs.wales. Bydd hyn yn newid yn ystod yr wythnosau nesaf wrth i blatfform e-ddysgu integredig newydd o fewn y Cofnod Staff Electronig (ESR) gael ei gyflwyno.

NWSSP fydd y sefydliad cyntaf i drosglwyddo i'r platfform e-ddysgu ESR a ddyluniwyd gan y tîm Systemau Gwybodaeth Gweithlu (WfIS). Mae hwn yn gyflawniad pwysig na chafodd ei weithredu yn GIG Cymru o'r blaen.

Pam newid?

Nid yw'r safle e-ddysgu presennol yn cysylltu'n awtomatig ag ESR ac mae tua 8 diwrnod o oedi rhwng cwblhau e-ddysgu a diweddaru cofnod y staff yn ESR. Bydd y system newydd yn diweddaru cofnodion staff ar unwaith a bydd adroddiadau'n cael eu diweddaru o fewn 24 awr.

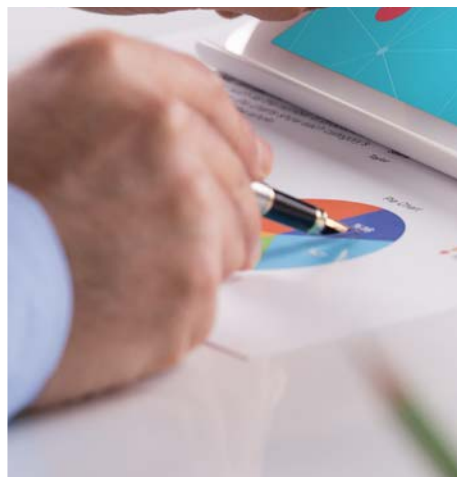
Mae'r holl ddata'n cael ei lwytho i lawr o'r platfform presennol a bydd yn cael ei lwytho i fyny i ESR. Nid oes yn rhaid i staff wneud dim.

Ar ôl y trosglwyddo bydd learning@NHSWales yn cael ei frandio o'r newydd fel Learning@Wales a bydd yn dal ar gael i ddefnyddwyr gwasanaethau eraill y tu allan i GIG Cymru.

Mae canllawiau a phodlediadau wedi cael eu datblygu a byddant yn cael eu dosbarthu cyn hir.

Buddiannau i Gyflogaion:

- Un pwynt ar gyfer mewngofnodi i'ch e-ddysgu a'ch dysgu yn y dosbarth
- Dim allweddau cofrestru
- Gellir defnyddio e-ddysgu gartref neu yn y gwaith
- Diweddaru eu cofnod ESR yn awtomatig ar gyfer unrhyw gymhwysedd a gafwyd trwy e-ddysgu
- Gellir trosglwyddo eich cofnod yn ESR wrth symud rhwng gwahanol sefydliadau yng Nghymru
- Hysbysiad e-bost cyn y bydd unrhyw gymhwysedd yn dod i ben gyda dolen at y cwrs i ddiweddaru
- Gellir gweld a rhyngweithio â matrices cydymffurfiad ESR i gael mynediad uniongyrchol at e-ddysgu neu ddysgu dosbarth perthnasol
- Gellir gweld yr holl e-ddysgu a gwblhawyd trwy hunan wasanaeth cyflogaion ESR.



Manylion Cyswllt Allweddol

Tudalennau Pwyntiau Gweithredu Dysgu a Datblygiad (L&D) fel pwynt cyswllt allweddol os oes cwestiwn neu ymholiad:
Nwssp.learning-development@Wales.nhs.uk

Os oes unrhyw ymholiadau hunan wasanaeth ESR, cysylltwch â:
Velindre.ESR@Wales.nhs.uk

Ar gyfer diweddaru cymhwysedd cyfrif (tystysgrifau ac ati) cysylltwch â:
Nicholas.Harry@Wales.nhs.uk

Os oes gennych unrhyw ymholiadau eraill ynglŷn ag e-ddysgu, cysylltwch â
elarning@Wales.nhs.uk

Clinigau SOS

Bydd clinigau 'Sut i' yn cael eu trefnu ar gyfer defnyddwyr. Cysylltwch â'r ddesg gymorth ar 01443 848636 am ragor o gyngor.





Partneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru a Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru yn cael eu Hanrhydeddu am Ragoriaeth mewn Caffael



from left: Mark Francis, Tracey Prothero, Bethan Jenkins and Keir Warner (far right) NWSSP – Procurement Services Team receiving the **Leadership of the Year Award**

Mae Partneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru a Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru wedi cael eu hanrhydeddu ymhlith elit y maes caffael yng Nghymru yng Ngwobrau Cyntaf Rhagoriaeth mewn Caffael Cyhoeddus GO Cymru 2016/17, a gynhaliwyd yng Ngwesty Marriott yng Nghaerdydd ddydd Iau 6 Hydref 2016.

Enillodd y Tîm Cyrchu Moddion (Dostaf) Wobr Arweinyddiaeth Caffael y Flwyddyn 'GO Wales' (wedi ei noddi gan ATS Euromaster) am eu Prosiect Cynlluniau Ad-Dalu Gofal Sylfaenol.

Mae'r Prosiect yn ceisio datblygu a gweithredu ymagwedd "Cymru Gyfan" ar gyfer rheoli Cynlluniau Ad-Dalu Gofal Sylfaenol sy'n cael eu cynnig gan Gwmnïau Fferyllol. Roedd y ffocws ar ddatblygu ymagwedd safonol ar gyfer asesu a gweithredu cynlluniau fyddai nid yn unig yn lleihau baich gweinyddol o reoli ad-daliadau gan Fyrdau Iechyd unigol, ond hefyd yn sicrhau cydraddoldeb a chysondeb o gael mynediad i foddion ar gyfer cleifion yng Nghymru. Mae'r prosiect hefyd

yn ceisio gwneud y mwyaf o'r potensial i arbed costau ac ehangu buddianau ad-daliadau ar hyd a lled Cymru yn hytrach na Byrddau Iechyd unigol, gan ddileu amrywioldeb. Mae hefyd wedi galluogi defnydd platfform TG newydd ar gyfer rheoli ad-daliadau.

Roedd y tîm, a oedd wedi cael ei arwain gan y Fferylllydd Arbenigol ar gyfer Cymru, Mark Francis, hefyd yn cynnwys Bethan Jenkins, Pennaeth Cyrchu, Tracey Prothero, Uwch Reolwr Categori, a Rachelle Henriksen, Swyddog Categori, oedd yn anffodus yn absennol a Christian Young, Cyfreithiwr gyda Gwasanaethau Cyfreithiol Iechyd, oedd wedi cynorthwyo'r tîm gyda chynghor cyfreithiol, ond oedd hefyd yn absennol.

O dan nawdd BiP Solutions Ltd, Gwobrau GO yw prif wobrau caffael y DU. Mae seremonïau blynyddol yn cael eu cynnal eisoes yn yr Alban a Lloegr, ac yn awr, am y tro cyntaf, mae Gwobrau GO wedi dod i Gymru, i gydnabod mentrau caffael gwych y wlad. Mae Gwobrau GO yn cael eu cydnabod fel meincnod i fesur rhagoriaeth a chynnydd caffael

mewn comisiynu yn y sector cyhoeddus.

Mae Gwobrau 'GO Wales' yn gydnabyddiaeth o fentrau caffael gwych y wlad hon, ac wedi cystadlu yn erbyn cystadleuaeth gryf iawn, roedd Gwasanaethau Caffael GIG Cymru yn flaenllaw o ran eu dulliau cydweithredu i resymoli cynryrch a gwella ansawdd yn enwedig yn nhermau iechyd, maeth a chynaliadwyedd.

Mae Gwobrau Go Wales yn cael eu hadnabod fel meincnod a dull o asesu rhagoriaeth caffael ac felly roedden ni am gymryd y cyfle i ddiolch i'r rhanddeiliaid i gyd oedd wedi cymryd rhan, yn enwedig aelodau'r Grwp Ymgynghorol Nwyddau Bwyd.

I weld rhestr lawn Enillwyr a'r rhai Uchel eu Clod y flwyddyn hon, ewch i:

www.goawards.co.uk/wales





Partneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru a Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru yn cael eu Hanrhydeddu am Ragoriaeth mewn Caffael

Gwobr Cynaliadwyedd GO sy'n cynnwys Manteision Cymunedol a Cheisiadau ar y Cyd (Noddwyd gan Network Rail)

Enillydd: Gwasanaeth Tân ac Achub De Cymru
Canmoliaeth Uchel: Cyngor Bro Morgannwg

Gwobr Cydweithredu GO – Llywodraeth Ganolog a'r GIG

(Noddwyd gan Browne Jacobson)

Enillydd: Heddlu De Cymru, Heddlu Dyfed-Powys, Heddlu Gwent

Canmoliaeth Uchel: Partneriaeth Cydwasanaethau Cymru – Gwasanaethau Caffael

Gwobr Cydweithredu GO – Llywodraeth Leol a Thai (Noddwyd gan Millennium Business Systems)

Enillydd: Cyngor Sir Caerfyrddin

Canmoliaeth Uchel: Cyngor Sir Caerdydd

Gwobr Gwasanaeth Gorau GO (Noddwyd gan Stannah)

Enillydd: Partneriaeth Cydwasanaethau Cymru a Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

Canmoliaeth Uchel: New Directions

Gwobr Arloesi neu Fenter y Flwyddyn GO – Llywodraeth Ganolog a'r GIG (Noddwyd gan Bouygues UK)

Enillydd: Llywodraeth Cymru / y Gwasanaeth Caffael Cenedlaethol – Ceisiadau ar y Cyd

Canmoliaeth Uchel: Yr Asiantaeth Trwyddedu Gyrwyr a Cherbydau

Gwobr Arloesi neu Fenter y Flwyddyn GO – Llywodraeth Leol a Thai (Noddwyd gan Bevan Brittan)

Enillydd: Cyngor Sir Caerdydd

Canmoliaeth Uchel: Cartrefi Cymunedol Gwynedd

Gwobr Tîm Caffael y Flwyddyn GO (Noddwyd gan Fraser Fraser)

Enillydd: Wales & West Utilities

Canmoliaeth Uchel: Partneriaeth Cydwasanaethau Cymru – Tîm Gwasanaethau Caffael

Gwobr Arweinyddiaeth Caffael y Flwyddyn GO (Noddwyd gan ATS Euromaster)

Enillydd: Partneriaeth Cydwasanaethau Cymru – Tîm Gwasanaethau Caffael

Canmoliaeth Uchel: Cartrefi Cymunedol Gwynedd



NHS Wales Procurement Services collecting the award include Jessica Bearman, Lead Dietician – with colleagues Darren Holloway and Julie Davies who also achieved finalist status for their work on Clinical Waste Management.



From left: Paul Sydenham and Nic Cowley (far right) Highly Commended for Team of the Year



From left: Matthew Perrott (third left), with fellow Procurement and NWIS colleagues celebrating winning the Best Service Award



Yn ôl i'r Dyfodol: Cynllunio Ymlaen 2017-2020

Yn y llun: Mary McKerrow - Head of Planning, Welsh Government



Cyfarfu Tîm Uwch Reolwyr NWSSP ar gyfer ei ddiwrnod cynllunio Sganio'r Gorwel blyneddol ar 8 Medi 2016 yn y Ganolfan Gwyddorau Bywyd ym Mae Caerdydd.

Mae'r diwrnod cynllunio blyneddol yn gyfle i Gyfarwyddwyr, Penaethiaid Gwasanaeth a'u Timau Uwch Reolwr ddod at ei gilydd i edrych yn ôl ar ein perfformiad yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, ac i ddechrau edrych ar flaenoriaethau'r dyfodol a sut y byddwn yn eu cyflawni.

Mae'r diwrnod cynllunio'n canolbwyntio ar sut yr ydym yn perfformio yn erbyn yr amcanion allweddol a amlinellwyd yng Nghynllun Tymor Canolig Integredig (IMTP) NWSSP, ac i ganfod blaenoriaethau'r dyfodol ar gyfer ein partneriaid a'n cwsmeriaid, a sut y gallwn eu cyflawni.

Mae adborth a chanlyniad y diwrnod wedyn yn cael eu defnyddio fel sail i'r IMTP ar gyfer y flwyddyn nesaf.

Agorwyd diwrnod cynllunio eleni gan y Rheolwr Gyfarwyddwr Neil Frow, gyda phwyslais penodol ar gyflawni newid gweddnewidiol ar draws y sefydliad cyfan, ac ar ychwanegu gwerth ar draws GIG Cymru trwy weithio mewn partneriaeth. Dilynodd Andy Butler, y Cyfarwyddwr Cyllid a Gwasanaethau Corfforaethol, hyn gydag uchafbwyntiau o'n

IMTP presennol, gan gynnwys yr adborth positif a gafwyd gan Lywodraeth Cymru.

Pwysleisiodd yr angen i barhau i ddatblygu cyfathrebu ac ymgysylltu â Byrddau ac Ymddiriedolaethau Iechyd pan fyddwn yn datblygu ein cynlluniau, yn enwedig o gofio'r heriau y mae gwasanaethau iechyd rheng flaen yn eu hwynebu.





Yn ôl i'r Dyfodol: Cynllunio Ymlaen 2017-2020



Yn y llun: Rita Singh - Head of Policy, Future Generations Commissioners Office



Pictured: Anne-Louise Ferguson - Director, Legal and Risk Services

Cafodd yr angen am fwy o ryngweithio a chysylltiadau rhwng cynlluniau sefydliadau iechyd ei phwysleisio mewn cyflwyniad gan Mary McKerrow, Pennaeth Cynllunio, Llywodraeth Cymru, a oedd yn dangos disgwyladau Llywodraeth Cymru o ran datblygu Cynlluniau Tymor Canolig Integredig (IMTP).

Roedd y diwrnod hefyd yn cynnwys sesiwn ar y Ddeddf Llesiant a Chenedlaethau'r Dyfodol gan Bennaeth Polisi, Swyddfa Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol, a sesiwn grŵp ryngweithiol a oedd yn edrych ar amcanion strategol NWSSP yng nghydestun y saith blaenoriaeth

newydd ar gyfer Prif Weithredwr y GIG y cytunwyd arnynt yn Nhîm Cymru ym mis Gorffennaf 2016.

Yn y prynhawn gofynnwyd i bob Cyfarwyddwr gyflwyno cipolwg ar eu blaenoriaethau unigol a pha heriau a oedd o'u blaenau wrth iddynt fynd ati i ddatblygu a chryfhau gwasanaethau NWSSP.



Beth yw'r IMTP?

Mae ein Cynllun Tymor Canolig Integredig (IMTP) yn amlinellu ein cynlluniau gwasanaeth, cyllid a gweithlu ar y cyd am y tair blynedd nesaf, ac mae'n cael ei adolygu a'i ddiweddarau bob blwyddyn a'i gyflwyno i Lywodraeth Cymru bob mis Mawrth, fel sy'n ofynnol yn ôl Fframwaith Cynllunio GIG Cymru.

Mae NWSSP wedi dangos cynnydd sylweddol eisoes tuag at gyflawni ein blaenoriaethau allweddol ac mae ein cynllun yn dangos sut y byddwn yn parhau i gyflawni'r gwelliannau eraill sydd eu hangen.

Darllenwch y ddogfen yma:
www.sharedservicespartnership.wales.nhs.uk/nwssp-integrated-medium-term-plan-2016-1



Peilot y Tîm Recriwtio yn Treialu Proses Recriwtio Newydd sy'n Seiliedig ar Werthoedd

Yr ymgeiswyr yn mynd trwy eu pethau yn y sesiwn recriwtio

Ar 12 Medi 2016 cynhaliodd tîm Recriwtio De Orllewin Cymru weithdy peilot a oedd yn arddangos dull recriwtio newydd ac arloesol.

Cynhaliwyd y digwyddiad yn Ysbyty Treforys yn Abertawe ac roedd y sesiwn hanner diwrnod yn wahanol i'r broses gyfsweld wyneb yn wyneb draddodiadol ac roedd yn hytrach yn gofyn i 14 o ymgeiswyr ymgymryd â chyfres o ymarferion cymhwysedd gan gynnwys llythrennedd, TG a thasgau gwaith eraill.

Roedd yr ymgeiswyr yn cael arweiniad i hanes NWSSP gyda diffiniadau clir o agweddau pwysig ar Gydwasanaethau fel ein gweledigaeth, ein cenhadaeth a'n gwerthoedd.

Nod y diwrnod oedd cyflwyno dull recriwtio a oedd yn rhoi mwy o bwyslais ar werthoedd. Dyma Reolwr y Gwasanaethau Recriwtio Michelle Stephens i egluro:

"Penderfynodd y tîm fabwysiadu'r dull newydd ac arloesol hwn er mwyn dod i adnabod yr ymgeiswyr yn well, trwy ddysgu amdanynt fel pobl yn hytrach na gwneud penderfyniadau trwy'r broses gyfsweld arferol."

"Trwy astudio ymddygiad y bobl ar y diwrnod roeddem yn gallu gweld a fyddent yn addas ar gyfer ein tîm, os oeddent yn gyfeillgar ac yn agos-atoch, yn gyfathrebwyr da, a oeddent yn gallu gweithio fel tîm ond hefyd yn annibynnol pan fyddai angen."



Meddai Rheolwr Gwasanaethau Recriwtio De Ddwyrain Cymru, Richie Haworth:

"Roedd y Ganolfan Asesu, a gynlluniwyd mor ddeheuig gan dîm Recriwtio'r De Orllewin, yn ffordd gyffrous i roi cynnig ar ffordd newydd o recriwtio staff ar gyfer y tîm. Roedd yn ein galluogi i weld ymgeiswyr yn rhyngweithio tra'r oeddent yn gweithio â'i gilydd ar dasgau grŵp."

Roedd pob ymarferiad yr oedd yr ymgeiswyr yn eu gwneud yn cael eu sgorio a'u gwerthuso ar ddiwedd y sesiwn gyda phwyntiau ychwanegol yn cael eu dyfarnu os oeddent yn rhagori ar y gofynion gwaith arferol.

Y Camau Nesaf

Ar ôl y gwerthuso, cam nesaf y broses fydd didoli'r ymgeiswyr a bydd y rhai a gafodd y sgoriau gorau yn cael eu gwahodd am gyfweiliad am y swydd. values based approach.

Bydd y cyfweiliadau'n wahanol i'r broses ffurfiol arferol gan y byddant yn seiliedig ar brofiadau'r diwrnod recriwtio a byddant eto'n rhoi pwyslais ar ddull sy'n rhoi mwy o bwyslais ar werthoedd.

Y Dyfodol

Mae'r tîm recriwtio'n gobeithio adeiladu ar lwyddiant y diwrnod a chyflwyno'r broses ar draws NWSSP, fel y dywedodd Rheolwr Adnoddau Recriwtio Rhanbarth y De Orllewin Alison Davies:

"Rydym wedi ymdrechu i gynnwys dwy agwedd ar recriwtio â'r Ganolfan Asesu, hynny yw recriwtio'n seiliedig ar werthoedd a gwneud ein swyddi o fewn cyrraedd pobl y tu allan i'r GIG. Bydd ein camau nesaf yn cynnwys adolygu ein manylebau person a sut yr ydym yn geirio ein hysbysebion er mwyn rhyngweithio â'r bobl gywir."





Carcharu Gweithiwr y GIG am Ffugio Cymwysterau



Cafodd cyn aelod o staff y GIG a gyflwynodd Ffurflen Gais a oedd yn cynnwys gwybodaeth gamarweiniol am ei hanes gweithio, graddau TGAU ac a gyflwynodd dystysgrif addysgol ffug yn ddiweddarach fel rhan o broses recriwtio'r GIG ddedfryd o 26 wythnos o garchar gohiriedig yn Llys Ynadon Casnewydd ar 25 Awst 2016. Cafodd hefyd ei gorchymyn i wneud 250 awr o waith di-dâl a thalu £650 fel iawndal i'r GIG yn dilyn ymchwiliad o dan arweiniad Arbenigwr Gwrth Dwyll Lleol GIG Cymru, Craig Greenstock.

Ym mis Chwefror 2014, cyflwynodd GOULD ffurflen gais yn electronig am swydd fel Uwch Gynorthwydd Gofal Iechyd Band 3 Macmillan ac ar sail yr wybodaeth a oedd ar y ffurflen honno, ynghyd â'r cyfweiliad a ddilynodd, cafodd gynnig y swydd ar yr amod ei bod yn cwblhau'r gwiriadau recriwtio "wyneb yn wyneb" gofynnol o'r cymwysterau addysgol a nodwyd ganddi ac unrhyw archwiliadau hunaniaeth eraill cysylltiedig (e.e. pasbort, biliau cyfleustodau ac yn y blaen).

Yn ystod yr archwiliadau hyn cyflwynodd GOULD dystysgrif addysgol yr honnodd yr oedd wedi'i chael, yn 2001, gan City and Guilds am NVQ lefel 3 mewn Iechyd a Gofal Cymdeithasol tra'r oedd yn astudio yng Ngholeg Gwent. Nodwyd hyn hefyd ar ei Ffurflen Gais ac roedd y cymhwyster NVQ Lefel 3 yn un o'r elfennau hanfodol fel rhan o'r "Manyleb Person".



Fodd bynnag, cafodd y "dystysgrif" addysgol ei chadarnhau fel un ffug yn ddiweddarach gan City and Guilds a chafodd y mater wedyn ei gyfeirio at Wasanaeth Gwrth Dwyll y GIG (Cymru). Canfu'r ymholiadau anghysonderau eraill hefyd yn Ffurflen Gais GOULD gan gynnwys am ba hyd yr oedd GOULD wedi gweithio i'r GIG a hefyd ei bod wedi honni bod ei graddau TGAU yn uwch nag oeddent mewn gwirionedd.

Meddai Graham Dainty, Swyddog Twyll Gweithredol, Gwasanaeth Gwrth Dwyll y GIG (Cymru):

"Ni fydd twyll yn cael ei oddef yn y GIG yng Nghymru, mae unrhyw dwyll yn erbyn y GIG un amddifadu'r gwasanaeth o arian gwerthfawr a byddwn yn erlyn bob amser os yw hynny'n briodol".

Meddai Craig Greenstock, Prif Arbenigwr Gwrth Dwyll gydag Ymddiriedolaeth GIG Felindre:

"Rydym yn cymryd twyll o ddifrif a byddwn yn cymryd camau pendant yn erbyn y lleiafrif anonest, sy'n dwyn arian y trethdalwr er eu budd eu hunain heb feddwl ddwywaith. Ein gobaith felly yw y bydd yr erlyniad hwn yn anfon neges gref na fydd twyll yn cael ei oddef yn yr Ymddiriedolaeth hon".





Gwobrau Adeiladu Arbenigrwydd yng Nghymru



Pictured: Jason Mohammad hosting the CEW Awards

Roedd y tîm Cynllun Oes: Adeiladu ar gyfer Cymru o'r gwasanaethau Ystadau Arbenigol yn bresennol yn negfed seremoni Gwobrau pwysig CEW yng Nghanolfan Celtic Manor ar 15 Gorffennaf.

Roedd y Gwobrau, o dan lywyddiaeth Jason Mohammed, yn dathlu prosiectau adeiladu eithriadol yng Nghymru, ac eleni roedd y sector iechyd yng Nghymru'n amlwg iawn yn yr enwebiadau mewn nifer o gategoriâu. Roedd pob enwebiad yn dangos, pan fydd pethau'n cael eu gwneud yn iawn, bod pob £1 a werir ar adeiladu'n dyblu yn ei gwerth a bydd yn arwain at fuddiannau enfawr i gymunedau ac i'r genedl gyfan.

Enillwyd prif wobwr y noson gan Ysbyty Plant Cymru Arch Noa Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro, a oedd yn dod o dan Fframwaith Cynllun Oes: Adeiladu ar gyfer Cymru – Gwobr Prosiect y Flwyddyn ar gyfer adeiladu. Cafodd ei ddisgrifio fel "prosiect neilltuol sydd wedi plesio'r client ac sydd wedi bod yn destun balchder i bawb a fu'n gysylltiedig â'r prosiect, sy'n dangos y lefelau uchaf o gyflawniad technegol, arloesedd, arferion gorau a gweithio fel tîm."

Y prosiect yw'r ysbyty pwrpasol cyntaf ar gyfer plant i gael ei adeiladu yng Nghymru ac mae wedi ymrwymo i ddarparu rhagoriaeth glinigol mewn lleoliad sy'n addas i blant.

Gellid priodoli'r llwyddiant yn rhannol i'r ffaith bod y tîm dylunio wedi ymgysylltu â'r client, rhanddeiliaid a'r grwpiau defnyddwyr o'r cychwyn cyntaf i sicrhau bod yr adeilad yn addas ar gyfer ei gleifion ifanc a bod tîm ymroddedig a brwd wedi cwblhau'r gwaith ar amser ac o fewn y gyllideb.

Cafodd safon uchel adeiladu mewn gofal iechyd gydnabyddiaeth bellach gyda phrosiectau Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro yn cyrraedd y rhestr fer mewn nifer o gategoriâu eraill. Roedd y ddau brosiect yn dod o dan Gynllun Oes: Adeiladu ar gyfer Cymru.



Noah's Ark Children's Hospital for Wales

Cyrhaeddodd **Cam 2 Ysbyty Plant Arch Noa** y rhestr fer ar gyfer y **Wobr Iechyd a Diogelwch** ar gyfer prosiectau sy'n dangos gwir arweinyddiaeth ac arloesedd yn eu hymagwedd tuag at iechyd a diogelwch, gan arwain at ganlyniadau a oedd yn rhagori ar arferion arferol y diwydiant.

Cafodd y prosiect ganmoliaeth am:

- yr ethos o gydweithredu a oedd yn amlwg yn y prosiect ac a oedd yn ffactor pwysig mewn osgoi damweiniau a digwyddiadau ar safle prysur;



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Partneriaeth
Cydwasaethau
Shared Services
Partnership

Gwobrau Adeiladu Arbenigrwydd yng Nghymru



- atebion unigryw a ddatblygwyd ar gyfer problemau penodol, fel rheoli traffig a pholisïau asbergilws sydd bellach wedi'u mabwysiadu fel meincnodau;
- Cafodd dros 600,000 o oriau eu gweithio heb ddim digwyddiadau colli amser.

Cafodd **Uned Iechyd Meddwl Oedolion, Ysbyty Llandochau** ei rhoi ar y rhestr fer ar gyfer y **Wobr Arloesi**. Dyfernir y wobwr hon i sefydliad neu brosiect sydd wedi mabwysiadu'r dull mwyaf arloesol i oresgyn problemau sy'n benodol i'r prosiect, gan ddatblygu atebion sydd â'r potensial i wella perfformiad yn y diwydiant ac a fydd o fudd i'r diwydiant ehangach.



The Adult Mental Health Unit, Llandough Hospital

Cafodd y prosiect ganmoliaeth am:

- Gydbwyso diogelwch cleifion a staff gydag awyrgylch therapiwtig braf ar gyfer uned iechyd meddwl mewn ysbyty,
- Roedd y defnydd o BIM yn sicrhau cyflymder ac effeithlonrwydd yn y broses ddylunio ac adeiladu, gan helpu i gwblhau'r prosiect fis yn gynnar.
- Roedd yr ymrwymiad i ddiogelwch yn cynnwys datblygu nodweddion arbennig fel ffenestri gwrth rwydau a systemau arsylwi ar gleifion.

Cafodd y cynllun hefyd ei roi ar y rhestr fer ar gyfer gwobr Prosiect y Flwyddyn BIM, sy'n cael ei rhoi i'r cwmni neu'r prosiect sydd wedi gwneud y defnydd gorau o Fodelu Gwybodaeth Adeiladu a phrosesau digidol cysylltiedig i wella dyluniad, cyflenwi a gweithredu asedau adeiledig. Cafodd y prosiect ganmoliaeth am y canlynol:

- Fe'i datblygwyd i lefel 2 BIM gyda'r prif contractwr, yr ymgynghorwyr a'r prif iscontractwyr i gyd yn elwa ar un platfform gwybodaeth,
- cafodd dros 30 o fodelau a oedd yn cynrychioli gwahanol agweddau ar y broses adeiladu eu cyfuno mewn un model cyfunol
- Cafodd lluniadau cerdded trwodd a golygfeydd 3D eu cynhyrchu gan geometreg BIM i helpu'r client a rhanddeiliaid allweddol i ddeall y prosiect yn well.



The Adult Mental Health Unit, Llandough Hospital

Cyrhaeddodd Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro y rhestr fer yn y categori Client y Flwyddyn, sy'n cydnabod arweinyddiaeth glir a chyson ac ymroddiad i egwyddorion Rhagoriaeth Adeiladu craidd, ac sydd wedi coleddu'r amcanion sydd wedi'u hymgorffori yn Adeiladu 2025.

Cafodd y Bwrdd Iechyd ei ganmol am Ysbyty Plant Arch Noa:

- yr ysbyty plant pwrpasol yng Nghymru, a adeiladwyd yn unswydd i gynnwys y cyfleusterau clinigol diweddaraf,
- roedd y broses gydweithredol a oedd yn cael ei harwain gan y client gyda rhanddeiliaid wedi ymgysylltu yn sicrhau bod y canlyniad terfynol yn ateb y galw,
- gweledigaeth ragorol, arweinyddiaeth a rheoli pendant a oedd yn sail i'r contract a'r broses adeiladu.

Roedd safon yr enwebeion yn 2016 yn dangos yn glir mai sicrhau gwerth yw'r ffordd orau o greu amgylchedd adeiledig ar gyfer cenedlaethau'r dyfodol yng Nghymru. Mae'n dangos yr hyn ellir ei gyflawni os yw'r dylunio, y caffael a'r adeiladu'n cael eu gwneud yn iawn.



Tîm NWSSP yn cyrraedd y Rhestr Fer ar gyfer Gwobrau Pwysig yr Health Service Journal



E- LEARNING

Mae tîm Galluogi Technoleg (TEL) Systemau Gwybodaeth Gweithlu (WfIS) WSSP wedi cyrraedd y rhestr fer yn y categori 'Defnyddio technoleg i wella effeithlonrwydd' a 'Gwella canlyniadau trwy ddysgu a datblygiad' yng Ngwobrau 2016 yr Health Service Journal (HSJ) a gynhelir ar 23 Tachwedd 2016 yn yr Intercontinental O2, Llundain.

Mae'r tîm wedi cael ei gydnabod am ei raglen 'Unwaith i Gymru' sydd wedi sefydlu platfform e-ddysgu Cymru gyfan sydd wedi cyrraedd safonau cenedlaethol cymeradwy.

Mae'r platfform - Learning@NHSWales - yn ateb ffynhonnell agored rhyngweithiol cost niwtral a ddatblygwyd i gynnal cymysgedd o gyfleoedd dysgu cyfun.

Mae'r platfform dysgu 'siop un stop', y gellir ei ddefnyddio yn y gwaith neu gartref, bellach yn fwy na phlatfform cynnal - mae wedi datblygu'n gatalydd i gydgyhyrchu a chydweithredu i genedl gyfan ac yn un sy'n osgoi dyblygu ac amrywiadau yng Nghymru.

Ers eu sefydlu, mae Gwobrau HSJ wedi tyfu'n wobrau sydd ymhlith yr uchaf eu bri mewn Gofal Iechyd ym Mhrydain - ac o bosibl y rhaglen wobrwyo fwyaf o'i bath yn y byd. Mae cyrraedd y rhestr fer felly'n gamp o bwys i'r tîm TEL.

Rhagor o wybodaeth

E-bost:

NWSSP.WfISESR@wales.nhs.uk

FOR HEALTHCARE LEADERS
HSJ

Y cam nesaf i'r tîm fydd wynebu bwrdd o banelwyr amlwg.

Bydd y panel yn cynnwys:

- Syr David Dalton, prif Weithredwr, Salford Royal Foundation Trust
- Yr Athro Steve Field, Prif Arolygydd Practis Cyffredinol, CQC
- Jonathan Fielden, Cyfarwyddwr Comisiynu Arbenigol,
- GIG Lloegr
- Syr Malcolm Grant, Cadeirydd, GIG Lloegr
- Ian Dodge, Cyfarwyddwr Cenedlaethol Strategaeth Gomisiynu, GIG Lloegr.

Meddai Rheolwr Gyfarwyddwr NWSSP Neil Frow:

"Rwyf yn falch iawn o gynnydd y timau a'r datblygiadau pellach a wnaethpwyd yn ystod y misoedd diwethaf, yn enwedig y buddiannau sy'n cael eu cyflawni yn y sector cyhoeddus ac agwedd y timau tuag at gydweithredu. Mae defnyddio technoleg yn elfen allweddol o'n strategaeth, sy'n helpu i osgoi dyblygu, i arbed costau a sicrhau bod gwybodaeth a sgiliau'n cael eu trosglwyddo mewn ffordd gyson ar draws sefydliadau."

Meddai Alastair McLellan, Golygydd, HSJ:

"...mae Gwobrau HSJ unwaith eto'n ffordd dda o'n hatgoffa o'r hyn y gall y gwasanaeth ei gyflawni. Gyda'i gilydd, mae'r enwebiadau ar gyfer Gwobrau HSJ yn adlewyrchu gwaith sydd, yn uniongyrchol neu'n anuniongyrchol, wedi arbed miloedd o fywydau ac wedi gwella llawer iawn mwy na hynny."



Archwiliad Allanol ISO14001: Canlyniad Llwyddiannus i NWSSP



Cafodd WSSP ei archwiliad blynyddol ar achrediad ISO14001 yn fis Awst 2016.

Roedd y safleoedd canlynol wedi'u cynnwys yng nghwmpas yr archwiliad eleni:

- Tŷ'r Cwmnïau, Caerdydd
- Storfeydd Dinbych, Dinbych
- Tŷ Alder, Llanelwy.

Meddai Paula Jones, Rheolwr Iechyd, Diogelwch a Risg NWSSP:

"Rwyf yn falch bod NWSSP wedi dod trwy'r archwiliad heb ddim achosion o ddiffyg cydymffurfiaid gyda dim ond ychydig o arsylwadau cyffredinol a chyfleoedd i wella wedi'u nodi, a byddwn yn rhoi sylw i'r rhain yn ystod y flwyddyn sy'n dod".

Amcanion yr archwiliad oedd penderfynu ar gydymffurfiaid y system reoli, neu rannau ohoni gyda meini prawf archwilio a'i gallu i sicrhau bod gofynion statudol, rheoleiddiol a chontract perthnasol yn cael eu diwallu; hefyd;

- Effeithiolrwydd i sicrhau ei bod yn rhesymol i ddisgwyl y bydd y client yn gallu cyflawni amcanion penodedig
- A chanfod meysydd perthnasol lle mae potensial i wella.

Cynhaliodd y tîm archwilio archwiliad yn seiliedig ar broses a oedd yn canolbwyntio ar agweddau / risgiau / amcanion pwysig.

Beth yw ISO 14001?

Mae ISO 14001 yn pennu gofynion system reoli amgylcheddol (EMS) ar gyfer sefydliadau bach neu fawr.



Dyluniwyd a chynhyrchwyd gan
Dîm Dylunio Graffeg NWSSP

Os oes gennych chi unrhyw eitemau o
newyddion yr hoffech eu cynnwys yn "Mewn
Partneriaeth", cysylltwch â Darren Davies,
Swyddog e-Gyfathrebu

E-bost: Darren.Davies@Wales.nhs.uk
Ffôn: 01443 848534